

# A BI-MONTHLY NEWSLETTER OF KAI TAHU NEWS, VIEWS AND EVENTS

KAIKŌURA RŪNANGA | TE RŪNANGA O NGĀTI WAEWAE | TE RŪNANGA O MAKAAWHIO | TE NGĀI TŪĀHURIRI RŪNANGA
TE HAPŪ O NGĀTI WHEKE | TE TAUMUTU RŪNANGA | TE RŪNANGA O KOUKOURARATA | WAIREWA RŪNANGA
ŌNUKU RŪNANGA | TE RŪNANGA O AROWHENUA | TE RŪNANGA O WAIHAO | TE RŪNANGA O MOERAKI | KĀTI HUIRAPA RŪNAKA KI PUKETERAKI
TE RŪNANGA O ŌTĀKOU | HOKONUI RŪNANGA | WAIHŌPAI RŪNAKA | ŌRAKA APARIMA RŪNAKA | AWARUA RŪNANGA

NOEMA | NOVEMBER 2024



Kaea by Tess Revitt

# Hui-ā-Iwi 2024 Programme

# Day 1: Friday, 22 November

Time	Kaupapa	Location
4.30pm	Pōwhiri	Takahanga Marae
5.30pm	Hākari	Racecourse

## Day 2: Saturday, 23 November - Kaikōura Racecourse

Time	Kaupapa	Location
7.30am	Parakuihi from the TRoNT Board (free BBQ breakfast)	Kai Marquee
9.00am	Karakia	Main Marquee
9.00am – 5.00pm	Stalls open	Stall Marquee
9.00am – 12.00pm	Te Atakura sessions 1 – 9	Main Marquee
12.00pm – 12.45pm	Lunch	Kai Marquee
12.50pm – 2.25pm	Te Atakura 10 – 16	Main Marquee
2.35pm – 3.25pm	Te Rūnanga Group Report Back	
3.30pm – 4.30pm	Ngāi Tahu Freshwater Statement of Claim Update	
4.30pm	Karakia whakakapi	
5.30pm	Evening Concert The Nix & TJ & Huri	

# Day 3: Sunday, 24 November

Time	Kaupapa	Location
7.30am	Parakuihi from the NTHC Board (free BBQ breakfast)	Kai Marquee
8.30am – 12.30pm	Stalls open	Stall Marquee
9.00am	Karakia Panel discussions (Kaikōura presentations)	Main Marquee
10.00am	Presentation by the Ngāi Tahu Fund	
10.30am	Open Forum	
12.00pm	Mō Kā Uri Launch	Main Marquee
1.00pm	Handing over of mauri, karakia whakakapi	



## **Parking**

Parking is available at the
Kaikōura Racecourse.
Māori wardens will be looking
after traffic. Please inform them
if you have mobility needs and
they will direct you to accessible
parking spaces.



### Dress for the weather

The event is outdoors, so please wear comfortable clothing and footwear. Sunblock and hats are recommended if sunny, and pack a raincoat just in case.



## **Bring cash**

Some stalls and kai (food) vendors may not have EFTPOS facilities, so it's a good idea to bring cash.



### Minimise waste

Reusable items are encouraged.
Bring your own water bottles
and tote bags.



Hui-ā-Iwi 2024 ki Takahanga

Hosted by Te Rūnanga o Kaikōura





Te Rūnanga o NGĀI TAHU

# Nā te Kaiwhakahaere



Kia whakatewhatewha ake i te hau, he aha rā ia ōhona roko?
He karaka ki te toa
He karaka kia pakihiwi tahi
He karaka kotahitaka
Tēnei te ope te haramai nei, ko kā iwi o ruka, o raro, o te rāwhiti, o te uru, mō te aha?
Mō te mana motuhake, mō te rakatirataka, mō kā uri ā muri ake nei.
He aha rā ia tērā e hīnawanawa nei i te kiri o Tahu?
E, ko te ihi, ko te wehi, ko te hā o Pūnuiotoka.
Kia ora mai rā tātau e aku huāka. Tēnā tātau.
Aoraki Matatū
Aoraki Manaaki Tākata

At the time of writing, planning for Te Pūnuiotoka is well underway at Tuahiwi Marae as we prepare to manaaki iwi and hapū delegations from across the motu. I am proud of the effort invested into this significant event and hopeful that the kaupapa we are bringing to the motu will offer an innovative and practical pathway forward for the implementation of rakatirataka by iwi and hapū across Niu Tīreni.

The hui will occur in the context of a central government legislative and policy agenda that challenges the constitutional legitimacy of our rakatirataka under Te Tiriti. Although we must pay close attention to this agenda, we can't allow ourselves to be driven by it.

Te Pūnuiotoka will challenge us to look inwards, sharpen our thinking, and consider innovative ways we can organise ourselves as a tribe, independent of the Government, to implement our rakatirataka.

While politicians continue to debate the meaning of rakatirataka through the proposed Treaty Principles Bill, our focus must be on the practical ways rakatirataka can address critical issues like housing, infrastructure, environmental sustainability, and regional development. For over a decade, the Ngāi Tahu Research Centre has cultivated a strong relationship with the Tulo Centre of Indigenous Economics in Canada. One of the key learnings from the Tulo model so far is that rakatirataka is underpinned by economic independence.

I am hopeful that Te Pūnuiotoka will be the beginning of a sustained conversation among us as Kāi Tahu, but also among iwi and hapū from across the motu.

Looking beyond Te Pūnuiotoka, another important gathering is just around the corner – Hui ā-lwi 2024, hosted by Te Rūnanga o Kaikōura from 22–24 November. Hui-ā-lwi is an important forum that allows us to celebrate Kāi Tahutaka and reflect on important tribal kaupapa. Te Rūnanga o Ngāi Tahu and Ngāi Tahu Holdings Corporation will report on the year's results, and we will hold an open forum session for whānau to engage directly with us.

As always, Hui ā-lwi will offer plenty of activities and stalls, with something for everyone to enjoy. A highlight of the weekend will be Te Atakura. With twelve Papatipu Rūnaka already confirmed to perform haka and waiata on stage, the main marquee should be packed.

We will also be announcing our updated tribal vision and strategy, *Mō Kā Uri: Ngāi Tahu 2050*. Kāi Tahu whānau from across the takiwā have provided inspiration for this strategy, and we are looking forward to sharing this with the tribe at Hui ā-lwi.

2024 has been a busy and significant year for Kāi Tahu so far, and there are still a few months to go! We are all facing challenges in our respective parts of the takiwā, and as mentioned earlier, the national political environment is raising fresh challenges of its own. I am proud that despite these challenges, Kāi Tahu charges ahead forging our own path.

At this point in our post-settlement journey, our tribal structures are stable enough to weather many of the storms that come our way. Papatipu Rūnaka continue to get stronger, and Te Rūnanga Group continues to learn and grow into its core purpose. As Te Rūnanga begins work on the implementation of *Mō Kā Uri*, I am committed to ensuring that Te Rūnanga Group is fit and ready to support us in the next stage of our evolution.

I look forward to seeing you in Kaikōura.

### **Justin Tipa** Kaiwhakahaere

Nurture your hauora

From sharing kai with whānau, going for a hikoi, or heading out fishing, to learning te reo, or taking up a new hobby or sport...

We can do many things to strengthen our hauora (wellbeing) and boost how we feel and think. How do you nowish your hauora?

Watch videos of whānau sharing what they do to boost their hauora and learn how to improve yours at ngaitahu.iwi.ng/wellbeing

Whānau as

First Navigators



Over the years, some of the email and phone details we hold for registered Moeraki whānau have become outdated. Update your details to stay connected with Te Rūnanga o Moeraki and go in the draw to win some amazing spot prizes.

For more information: visit terunangaomoeraki.org call 03 439 4816 or text 027 371 4552



# CALL FOR COVER ART SUBMISSIONS

Kia ora e te whānau, if you would like your artwork to be featured on the cover of *Te Pānui Rūnaka*, please submit it via email to: tpr@ngaitahu.iwi.nz

# Kaea

by Tess Revitt (Ngāi Tahu - Hokonui, Waihōpai)

Ko Takitimu te maunga

Ko Ngāi Tahu te iwi

Ko Raki Raki te hapū

Ko Hokonui/Murihiku te marae

Ko Revitt/McIntosh tōku whānau

Ko Tess tōku ingoa

I am a Murihiku-based artist of Ngāi Tahu descent, born and living in Invercargill.
I have a diploma in graphic design and love sketching and painting and have specialised in portraiture and illustration. I am currently working on writing and illustrating my first children's book.



This artwork (painted on ply using ink, stain and pencils) is titled 'Kaea' and is a portrait of my daughter Daisy, who has a passion for performing and kapa haka. I was inspired by her mana and the aroha she has for te reo and being on stage and wanted to capture her afterwards.

# Kaikōura Rūnanga

Nineteen-year-old Adama Gemmell-Coulibaly plays football in the Isuzu UTE A-League as an attacking midfielder for Auckland FC. Adama has represented New Zealand in the national under-23 football team, known as the "Olywhites", in the Oceania Football Confederation qualifying tournament squad and also played for the U20 New Zealand Men's football team.



Kanzah Gemmell-Coulibaly placed first for their grade Year 9 Netball team for Ngā Puna o Waiorea (NPOW) Kura. Kanzah and fellow students from NPOW of Tainui and Ngāti Raukawa descent attended the tangihanga for the late Kīngi Tūheitia.





#### Te Ora Haumanu

It's official, we have wrapped up planting season for the year! Our tīma planted a total of 20,000 natives all over the takiwā during the planting months, with 15,500 at our Hikawaikura site alone (partnered with Ngāi Tahu Farming) — ka pai tō mahi e te tīma!

Now that we are moving into warmer months, we are partnering with Environment Canterbury (ECAN) on new contracts for weed control and plant maintenance sites. Our kaimahi are looking forward to a change of scenery and getting into some different mahi. This includes plant maintenance on Hikawaikura stage one (first round of planting).

Our operations supervisor is working closely with our team leads to help create measurable daily goals for the kaimahi to achieve.

We have also been quietly working on our community trapping project, which got fully under way at the start of October. This project is an opportunity for the people of Kaikōura to get involved in trapping and help keep pests away, while for us it is a chance to build relationships in our wider community. We are stoked to be sharing our trapping knowledge and are looking forward to showing awhi to as many people as possible in this kaupapa!



Above: Te Ora Haumanu Crew. Below: Kaimahi Plant Maintenance Spraying.



Te Ara Pūkenga has been busy the past few months. We're now in the thick of round two with some of our tauira having completed their first courses and getting stuck into second ones. We're slowly getting to the nittygritty end with lots of assessments being worked through along with various types of formal training (4WD courses, sitting licences, first aid courses and more). Our whole kaupapa of upskilling, and developing and growing our whānau is really shining through.

Our weekly te reo lessons are fun and engaging with lots of laughs and all sorts of kēmu to help lock in kupu hou while everyone's confidence continues to grow.

Pūrākau and hīkoi each week support our understanding of and connection to where we all come from. We are incredibly fortunate to be able to learn our stories while visiting amazing pā sites and other significant sites within our takiwā.

And finally, we are now in the early planning stages of engaging with new and existing businesses around town to gauge interest for our third intake, which kicks off in early February 2025. The excitement levels are high and we can't wait to continue this kaupapa with more whānau!





Above: Tauira hard at work on their assessments.
Left: Our weekly cultural development days include hīkoi to important sies and of course our marae.

# Te Rūnanga o Makaawhio

Kāi Tahu whānau whānui, tēnā koutou katoa! Nei te mihi o Kāti Māhaki ki a koutou katoa.

Kua heke mai te ua ki ruka Poutini. The rain has been falling for approximately five weeks which has meant a wet start to our whitebait season and spring.

#### Ngā mate

We acknowledge all those whānau, hapū, and iwi members who we have lost throughout the past couple of months. We note:

- Nancy Tauwhare, wife of the late Peter Tauwhare in her 77th year, on 16 July.
- Rawinia Puna nō Ngāi Tūāhuriri, now laying at rest at Makaawhio, passed away on 8 August.
- Jessie Wilson, wife of the late Uncle Kelly Wilson nō Ngāti Māhaki who passed away in her 95th year on 23 August.

### Kīngitanga

We join the nation in acknowledging the passing of Kīngi Tūheitia on 30 August. His loss marks a time of great sadness for the members of Kīngitanga, Māoridom and many New Zealanders.

Nei hoki te mihi poroporoaki ki kā tini mate kua hika mai, kua hika atu.Ki a rātou katoa i hīkoi atu ki tua o te ārai haere, haere, haere atu rā. Moe mai koutou i te rakimārie.

Rātou ki ā rātou, tātou anō ki a tātou. Tēnā anō tātou katoa.

#### West Coast Kapa Haka / Te Ahurei 2024

We were thrilled to see so many Tai Poutini kura represented in the recent kura kapa haka 'Ahurei' hosted by Te Kura Tuarua o Māwhera/Grey High From its humble beginnings with a handful of kura, the event has grown to include kura from all over the coast. It was wonderful to see the increasing calibre of performance as well as the enthusiasm and gusto that each kura brought to the stage. Thanks to our own Joe Mason for being a fabulous master of ceremonies. Thanks also to all the participants, kura and whānau who have supported the event to continue to be a successful celebration of kapa haka.







### Susan Wallace - Ordination

Sunday 22 September marked a very special occasion with the ordination of Susan Wallace as a Priest in Te Hui Amorangi o Te Waipounamu. Walking the path carved out by her late father, Pihopa Richard Wallace, Susan was ordained as an Anglican minister in the chapel at Te Hepara Pai, the site of Te Wai Pounamu Māori Girls' College, which she attended alongside her sisters Angela and Maria. The service was beautiful, poignant and attended by many whānau from within the Anglican faith.





# Te Ara Whakatipu

The first hīkoi in 18 monthswas attended by rangatahi aged between 17 – 19 from around Aotearoa as well as a couple from Australia. Despite the challenging weather including storms, torrential rain and snow, the hīkoi forged on. Rangatahi experienced learning, strengthened their cultural identity and developed their connection to this extraordinary place, Whakatipu Waitai. Now in its 11th year, we are proud that the hīkoi continues to be delivered by whānau, now spanning three generations from kaumātua to pēpi. Thanks to our awesome crew of whānau facilitators, the Hollyford Track team, the Ngāi Tahu Fund, and to all the whānau who entrust their most precious rangatahi into our care.







Te Ara Whakatipu.

### Kuini Māori Ngā Wai Hono i te Pō

Ngā Wai Hono i te Pō was selected as kuini by a council of chiefs during the tangi for her late father, Kingi Tuheitia. Amongst rangatira from across Aotearoa, our own Karera Wallace was a rangatahi representative for the Māori Womens Welfare League. She is pictured here at the tangi with her mother Susan.



## Pounamu Wānanga

We were grateful to Ngāti Waewae for hosting the recent tribal pounamu wānanga. The hui was very informative and fruitful. We are very pleased to see this kaupapa progressing to ensure a reinvestment in pounamu protection and management. This will include a collaborative approach supported by the Office of Te Rūnanga o Ngāi Tahu through additional resourcing and a work programme. Thanks to everyone involved in reinvigorating our kaitiaki responsibilities for our tino taonga.

### Tahutahi Pounamu

Te Rūnanga o Makaawhio is selling Tahutahi pounamu pendants through its recently acquired business, Westland Greenstone. These taonga are repatriated carved pieces, created by other artisans and returned to the hapū through a

restorative process.

This will be the first time Tahutahi has been sold under the Ngāi Tahu Pounamu banner and the taonga will be available exclusively through selected Poutini Ngāi Tahu outlets and Ngāi Tahu businesses. Ngāti Māhaki is working with its members to



develop a range of protection and commercial use policies for both Tahutahi and Aotea.

# Te Hapū o Ngāti Wheke

#### Larissa Tucker admitted to the bar

After six years studying towards a Bachelor of Law and a Bachelor of Arts degree in te reo Māori and Māori Resource Management, we were proud to witness Larissa being admitted to the bar at the Wellington High Court of New Zealand as a barrister and solicitor.

Larissa Tucker is the great mokopuna of Mekura Taiaroa and Hori Briggs, mokopuna of Pani, daughter of Jessica, niece of Joseph Tyro and a proud sister of her twin and three siblings.

Alongside Ngāi Tahu, Larissa proudly represents Ngāti Rangi, Ngāti Mamoe, Tūwharetoa and Te Atihaunui a Pāpārangi. She currently works for Crown Law.

Larissa is grateful for the love, support and assistance from whānau and iwi throughout her time at university.





Graduation Day November 2023, and Admittance to the Bar September 2024.

#### Whānau and Community Planting Day

It's been a busy planting season for our Tiaki Taiao team up at 1A2B. Fortunately, we've had help from various corporate and community groups including for our recent whānau and community planting day on Sunday 29 September.

Thank you to staff from WSP, 15 of whom planted over 1,900 plants in one day! This brings the total number of natives planted on the block to over 42,000.

The hapū had the opportunity to recycle timber from the inner harbour jetties in Lyttelton. Our amazing Kahu Piripi made the columns pictured below to finish off the fence around the Rāpaki Church. Other whānau members who have helped include Lyle Phillips, Eddie Piripi, and Billy Murphy.



#### Free heart health checks

We extend our thanks to the Māori/Indigenous Health Innovation team from the University of Otago Christchurch Heart Institute who ran free marae-based healthy heart checks for whānau in the community.

#### Marae booking calendar online

We now have a booking calendar for the marae on our website for anyone looking for available dates. Please note this is only open 12 months in advance, so whānau wanting to make bookings further into the future should contact the office.

#### **Taurite Tū**

Taurite Tū is a strength and balance programme which runs every Wednesday at Rāpaki. It is designed for Māori by Māori aged 50 plus, with the odd exception of our class baby and some kaimahi. The programme draws on traditional Māori techniques to strengthen muscles, build balance, develop confidence and reduce the risk of falling. The aim of the class is to focus on posture, breathing, strengthening, stretching, and coordination.



The other benefit of the Taurite Tū programme is the opportunity for kaumātua and pakeke to build connections with each other over a cuppa and a kai. The attendance continues to grow, with passion and positive outcomes.



# Te Taumutu Rūnanga

## Waihora Whata Rau

Ngāi Te Ruahikihiki ki Taumutu continues to work hard to reinvigorate our voice and our kōrero in their homelands. Mō te aha? Mō ngā mokopuna te take.

What do we do it for? For our mokopuna.

A new multi-purpose community centre is coming to Ellesmere. After taking on feedback from the community through the Long-Term Plan 2024-34, the Selwyn District Council has committed \$16.1 million to a multi-purpose community centre with library services, which will be called Whata Rau, a name gifted by Te Taumutu Rūnanga.

Waihora Whata Rau is the name given to the overall Leeston township project being undertaken, including various facilities, landscapes and reserves.

Whata Rau is the name gifted for Ellesmere's new multi-purpose community facility, which will house our community activities. The name recognises the many

We also send out a bi-monthly e-pānui and other important communications to our whānau via our whānau emailing list. If you would like to be added to the list, please email us at Taumutu@ngaitahu.iwi.nz

platforms and storehouses of knowledge, the resources to be found throughout the district, and the significant natural resources of our landscape.

Waihora Whata Rau is all about manaaki – to be able to host and provide for our guests and communities.

The vast expanse of Kā Pākihi Whakatekateka o Waitaha the Canterbury Plains is home to an abundance of food and resource, bountiful forests, wetlands and waterways. Māori migrated to the region based on reports of this abundance – the cabbage trees, weka, eels and flatfish. They built many whata throughout the area, which could be seen at a distance on our flat landscape and were used as markers to help guide travellers from one location to the next. The whata signalled pā and the likelihood of food and manaaki (supporting, taking care of and providing hospitality).

Today, this same landscape is still renowned for its food production. Although the food and resources may be different and the methods of storage have somewhat changed, the concepts are still the same. The land and waterways still provide, the land is productive, and there are signs of abundance.

(continued over)

Waihora Whata Rau reinforces the role of the whata as the place where food and resources were gathered and stored and speaks to the tangible and intangible resources of our landscape. It recognises the practice, tradition and mātauraka (Māori knowledge) of mahika kai (food gathering). Waihora Whata Rau also references the storehouses, in its many forms, as the landscape adapted to the settlers, their food production and storage needs.

To read more, visit this website: <a href="https://www.selwyn.govt.nz/recreation-And-facilities/whata-rau">https://www.selwyn.govt.nz/recreation-And-facilities/whata-rau</a>



Puamiria Parata-Goodall who prepared the Cultural Narrative for Waihora Whata Rau.

# Te Rūnanga o Koukourarata

### Koukourarata Creators Mākete

Date: Saturday 7 December

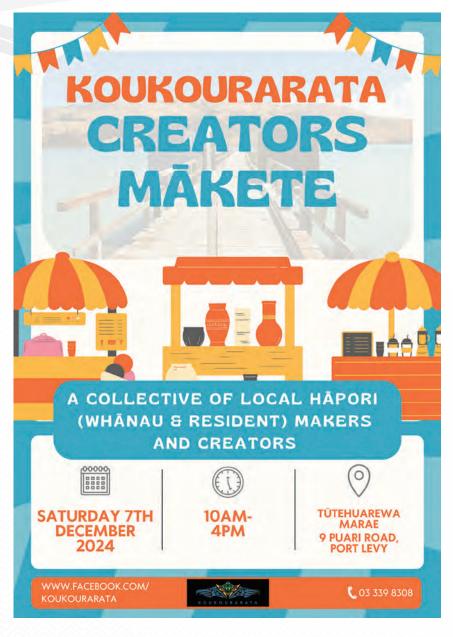
Time: 10am to 4pm

Location: Tūtehuarewa Marae,

9 Puari Road, Port Levy

The market features a collective of local hapori makers and creators and is run in conjunction with the Port Levy Residents Association. The market is an opportunity for Te Rūnanga o Koukourarata whānau and Koukourarata residents to display and sell things they do or make with their hands.

Come and celebrate our combined artistic talents in beautiful Koukourarata!



# Tiakina te whenua o tupuna – Care for the land of your ancestors

This whakataukī speaks to having the responsibility for our land and environment, and that it is not an optional response but rather an obligation.

A massive amount of mahi was completed planting natives for land stability on 9 August and 2 September. We had representation from our whānau, Ti Wana services, senior students from Te Pā o Rākaihautū and kaimahi from the Ngāi Tahu Whakapapa Unit. Hundreds of native plants were placed in the soil of Puari Pā site and Otutohio Pā. Huge thanks to our kaimahi Taiao Ricco Robertson for organising both days.

It was awesome to see parents and their tamariki doing the mahi together. The intergenerational impacts of this great mahi is very satisfying indeed.

Iti noa, he pito mata – a small seed can sustain many people.

# Out and about in Okains Bay and Le Bons Bay

Some of our kaumātua took to the road with our Whānau Ora Navigator Te Kerei Moka on Thursday 12 September to visit our takiwā, and in particular the whenua and buildings that we are responsible for.

Our Whānau Ora navigators do a lot of supporting in crises; however, we must always have space to also support aspirations and to fill whānau with joy, happiness and connection.

From the last kaumātua hui in July, their aspiration was to have day trips to places of significance and in September they achieved their first trip.

Ka mau te wehi!



From left: Te Kerei Moka, Maurice Manihera, Graeme Page, Riki Hampstead, Caroline Manihera, Marie Maxwell, Rene Manihera, Susan Crofts.

















### We have great talent and skills within our Koukourarata staff

Kira Mortimer (Companies Administrator) was invited and supported by Ngāti Mutunga and the Ministry for Primary Industries (MPI) to present a research project surveying the non-commercial sites around the Chatham Islands.

The sites were part of a study done to identify what are now known as rāhui areas by Jim Elkington and Rangi Elkington around Te Waipounamu and Chatham Islands in 1986-1988.

In 1991, 15 areas around both Chathams and Pitt Islands were established as non-commercial sites before any customary regulations were introduced in New Zealand.

These sites currently have no data or history recorded. Environmental consultancy Southern Skies along with Ngāti Mutunga, MPI, Otago University and coastal whānau, will look at these sites and gather data on both biological species and substrate types.

This will then be presented back to the community in the Chatham Islands and they will decide how they would like to move forward with these areas.

Below Kira presenting at the Festival of Science which has been run for the past five years by Waikato University.



#### We started on rejuvenating the whenua

Thanks to Harry and the Biological Husbandry Unit Organics Trust (BHU) for bringing a major piece of machinery to till the soil. We are experimenting with a few crops while we rejuvenate the whenua.

This is an exciting aspect of living here in the Pā through which we hope to increase food security with whānau participation, after securing an investment from Te Pūtahitanga o Te Waipounamu and the Kōanga Kai kaupapa.

The aim is to encourage whānau connection with indigenous, nature-based knowledge systems through which we see whānau as a part of nature in all we do and consume.

This is a health and wellbeing approach that celebrates whakapapa and all that is Hineahuone.







Ehara taku toa i te toa takitahi

Engari he toa takitini.

Strength is not as an individual, but as a collective.

Our Koukourarata rūnanga kaimahi visited Te Whare o te Waipounamu in Ōtautahi to meet teams within the Office of Ngai Tahu.

A big mihi to our guides who are always so assertive and welcoming within the tari.

Speaking, learning and communicating with each other is good for our hauora. This builds positivity and fills our appreciation for each role we have, and shows that the possibilities are endless when we trust each other and ourselves.

What a crew!



From left: Te Aroha Daken (Cook, Cleaner), Ricco Robertson (Kaimahi Taiao), Sharnecho Crofts (Office Administrator), Nigel Saunders (Caretaker), Kira Mortimer (Companies Administrator), Te Kerei Moka (Whānau Ora Navigator), Gina-Lee Duncan (General Manager), Nani-Pera Moka (Whānau Ora Navigator), Carl Crofts (Projects Manager).

# Wairewa Rūnanga

### Kaumātua Haerenga 2 – 3 August 2024

A group of our kaumātua were lucky enough to go on a trip to the stunning West Coast aboard the TranzAlpine train. Our kaumātua had an unforgettable experience, surrounded by the breathtaking beauty of Aotearoa as they journeyed through majestic landscapes, from the rugged mountains to the serene rivers and lush forests.

While on the West Coast, they visited Pounamu Pathways, where our kaumātua had the opportunity to walk through an immersive experience highlighting the rich Māori culture, history and West Coast heritage.

The laughter, stories and warmth shared throughout the trip created memories that will be cherished for years to come. It was a day filled with joy, connection, and appreciation for our beautiful whenua and the taonga it holds.

Our kaumātua returned home with full hearts, grateful for the







experience and the time spent together. We extend our deepest thanks to all those who made this special day possible and look forward to more adventures with our kaumātua in the future.

We have regular kaumātua catch ups and haerenga. If you are a Wairewa kaumātua and would like to come along, please email the office.

#### Whānau Māra Day at the marae

A big thank you to everyone that has come out to do some mahi in the marae māra kai over the last couple of months. It's awesome to see so many whānau get stuck into it, all while having a good kōrero, laugh and some yummy kai!

We'll be having a few more māra days over the summer months, so come along! Keep an eye out on our Facebook page for details of our next one.





#### Ngā Manu Korero a Motu

A massive mihi to two of our talented rangatahi — Taiki Pou and Tūmai Campbell for making it to the national Ngā Manu Kōrero. Congratulations to Taiki for taking first place in the Senior Māori Impromptu section. It is so inspiring seeing our rangatahi chase their dreams, reach new heights and pave the way for the next generation.





Taiki Pou & Tumai Campbell. Photos: Ngā Manu Kōrero ā-motu facebook.

#### **Celebrating Success**

Kyla Lynch-Brown, mokomoko of Monty and Kā Daniels, moko of Rata and Ken Brown, and daughter of Tihema Brown, shone in her debut season for the Canterbury Women's team in the Farah Palmer Cup. Kyla's

achievements on the field reflect her dedication, skill, and strong whānau roots. Her journey is just beginning, and we can't wait to see what she accomplishes next!



Kyla with her Taua and Koko, Rata & Ken Brown.

## Honoring a diploma milestone

A huge congratulations to Rose Watemburg for her outstanding achievement in graduating with a Diploma in Applied Science. This is a testament to her hard work, dedication, and passion for learning. Kei runga noa atu koe!



### **Register with Wairewa**

If you have recently turned 18 or know someone who has, you can now register as a full member. You can find the Wairewa registration form on our website – <a href="www.wairewamarae.co.nz/register">www.wairewamarae.co.nz/register</a> or email the Wairewa office.

#### Whakapā mai

0800 WAIREWA (924 7392)
PO Box 15011, Christchurch, 8643
wairewa@ngaitahu.iwi.nz
Email Wairewa.comms
@ngaitahu.iwi.nz to sign up
to our monthly newsletter.

Like and follow us on Facebook to keep up to date with Wairewa! Facebook.com/Wairewa



Scan the QR code to take you to the Wairewa FB page.

# Ōnuku Rūnanga

#### **Graduation news**

Congratulations to Nanny Mahia and Poua Pere's moko, Mia Tietjens, for graduating from the University of Canterbury with a Bachelor of Commerce in Marketing and Management.



The photos at right are of Kyra and Wiremu Tainui's 60th Wedding Anniversary celebrations. The couple married on 12 September in Akaroa.

Clockwise from top left: Kyra with her sister, Kyra and Wi, Kyra and Wi with mokopuna.







# Te Rūnanga o Arowhenua

### **Arowhenua Marae Fundraising Committee**

#### Crusaders rugby jersey raffle result

Thank you to all the whanau who brought raffle tickets from us for the framed and signed Crusaders jersey and to all those who continue to support us with this kaupapa. At times it has been an uphill battle. All funds are going towards our haerenga 'Across the Generations' to Awarua, Waihopai, and Rakiura, 18-21 October 2024.

The raffle was drawn by the Temuka Police with the lucky winner being Hudson Papuni-Brogan with number 66.

Hudson is 8 years-old and a participant in our haerenga. Over the last 12 months, he has helped to raise money by selling many tickets for the various initiatives in his community. He is an avid rugby player, playing junior rugby for the Christchurch Football Club. Despite his young age, he has already received many accolades for his sporting achievements in several sports, including this year receiving the Coaches Award for rugby. His parents are Jordaine Brogan, Ngāi Tahu, and Kevin Papuni-Brogan, Ngāti Kahungunu.

Our haerenga is especially to support our tamariki and rangatahi to be strong in their sense of belonging and identity within their whakapapa and whenua, along with help from our pakeke and kaumātua. We value our tamariki and rangatahi, their needs, aspirations, and dreams for the future. Our goal is to support our young people to reach their potential as the best citizens they can be. This is the beginning of a process to build a solid foundation on which to build a successful future.



#### Hono Wairua

In June, Arowhenua hosted Hono Wairua, a wānanga focussed on whakapapa and whanaungatanga. The aim was to encourage whānau who whakapapa Arowhenua from all over the motu and abroad to come home, build those connections and strengthen their sense of belonging. The wānanga was packed with activities – whakapapa of Kāti Huirapa, tours of the South Canterbury Museum, tours of Te Ana Māori Rock Art Centre, a trip to Aoraki and a hīkoi on the Hooker Track, tours of the Dark Sky Project, manu tukutuku, rāranga, mau rākau and toi māori.















#### Matariki Mackenzie

The annual Matariki Mackenzie celebrations in Takapō were hosted by Arowhenua.

This year's event was held on the lakefront, and included guest speakers Kari Moana Te Rongopatahi, Awatea Edwin and Takerei Norton.

A range of activities, stalls and all-day entertainment were on offer supported by TAHU FM, including an evening concert headlined by Ardijah with supporting acts 1 Drop Nation and Hone Hurunui.

We had a great turnout from Te Manahuna community and Arowhenua!



























### **Marae Garden Redevelopment**

Our marae is looking beautiful with the completion of the garden redevelopment.







#### **FLAVA Fest 2024**

A big mihi to our tamariki, rangatahi and kaiako of Te Kura Māori o Arowhenua who competed in FLAVA Festival.

Arowhenua won the competition overall, and took home the awards for kākahu, te reo rangatira, kaitātaki kōtiro – Leilani Tealei, kaitātaki tama – Herea Hipango-Manunui, junior kapa haka and performing arts.





FLAVA rōpū; above right: FLAVA kaitātaki Kōtiro & Tama. Photos by Maania Tealei Photography.

#### Rangatahi Footballer Marshall Solomon

At the end of July, Marshall Solomon (Kāti Huirapa, Kāti Mamoe, Moriori) travelled to Northern Ireland with the U16 Otago Youth Development team to compete in the International Super Cup. Marshall is the grandson of Charles Solomon-Rehe and son of Tane Solomon.

Teams from all across the world were in attendance, with big names like Manchester United and Barcelona FC, to name a few. Marshall's team played Scottish Premier League powerhouse club Rangers FC in their pool match and managed to pull off a very commendable 0-0 draw. Overall, they had a very pleasing tournament with a win, two draws and a couple of tight losses.

The team also spent time in Manchester visiting various Premier League stadiums and had a one-off game against Blackburn Rovers.

Locally, Marshall plays football for the Timaru Boys High 1st XI in the South Canterbury Men's Division One in his preferred position of left wing. Thank you to Te Rūnanga o Ngāi Tahu for providing a grant to assist with Marshall's travel and to all whānau and friends for your support.

# Te Rūnanga o Waihao

#### Rā Whānau

Congratulations to all who have celebrated a birthday or who have welcomed a new addition to their whānau. We wish you all prosperity and good health.

#### Ngā mate

We extend our deepest sympathy to all whānau suffering the loss of a loved one.

#### Wāhine Retreat



We hosted our first Wāhine Retreat where we took time to connect with our own oranga. The weekend of 28 - 29 September saw a collection of our wonderful wāhine come together and discuss all things hauora. Lavinia and her rōpū from Orakanui came along to provide rongoā and mirimiri, and we had an informative kōrero from Alicia at Arowhenua Whānau Services. The success of this first wānaka means it will be returning in 2025.

A special acknowledgement to Whaea Arapera and Olivia, who travelled to the wānaka from Napier and Tāmaki respectively.





#### Te Rūnanga o Waihao Christmas Function

We look forward to welcoming whānau home on 1 December for the whānau hui, followed by the Christmas function.

Be sure to save the date!

Please note that the office will close on Friday 20 December and reopen on Monday 13 January 2025



Stay safe and happy holidays!

Telephones and emails will not be monitored during this time as kaimahi take a break. Any urgent correspondence can be directed to Executive Officer Trudy Heath via email: <a href="mailto:trudy.heath@ngaitahu.iwi.nz">trudy.heath@ngaitahu.iwi.nz</a>

#### **Marae Emergency Pod**

Our pod has arrived and been settled in its permanent spot here at Waihao.

Thank you to both Te Rūnanga o Ngāi Tahu and Te Puni Kōkiri for providing this incredible resource. We were impressed with the contents and feel well prepared to support both whānau and the local community in the event of an emergency.

#### Whānau Marae bookings

Whānau, come home to stay at the marae! It's great to hear of the stories shared and the connections strengthened. If you are planning on a whānau gathering, you can book the marae on our website <a href="https://waihaorunanga.co.nz">https://waihaorunanga.co.nz</a> or contact the office. The calendar for 2025 is getting full already!

Remember to send in your whānau photos, stories, celebrations and special events to our office so we can include these in our weekly pānui.

#### Update your details

It is time to check your contact details are up-to-date on our database. Have you replaced your landline with a cell phone, changed email or home address, or do you have a new addition to your whanau?

Send us an email to refresh your details: waihao.manager@ngaitahu.iwi.nz

# Te Rūnanga o Moeraki

### Celebrating Whānau Success!

Ngā mihi nunui ki a koe e te rakatira a Susan-June Gillatt on achieving your Bachelor of Social Services (Health & Wellbeing practice) with Distinction. Congratulations on all you have achieved. Susan-June has whakapapa back to Teitei, Haberfield and the Reynolds whānau of Moeraki.



Pictured here after the Māori graduation at Otago Polytechnic, Susan-June with Nola Tipa.

#### Whānau Wānanga

We continue to be overwhelemed at the number of whānau returning home to support and participate in wānanga. Our most loyal attendee is our Aunty Reita who is in her 95th year!



Our Aunty Reita in the centre surrounded by Moeraki whānau during a recent wānanga.

Right: University staff, Moeraki whānau outside Moeraki marae with rangatahi who participated in the science wānanga.

#### Te Pükenga Whare

At our September rūnanga hui we were joined by Te Pūkenga staff for the blessing of the two whare we have acquired through our partnership with them. The houses were built by the talented carpentry students under the guidance of their lecturers and tutors at Te Pūkenga. We feel blessed to have come into ownership of these properties and it is a terrific milestone to celebrate, bringing us a step closer to providing pathways for whānau to return home.



Whānau pictured with Te Pūkenga staff outside of the two whare in Moeraki

### Science Wānanga

During September 2024, Te Rūnanga o Moeraki was privileged to host a science wānanga, facilitated by the Division of Sciences at Ōtākou Whakaihu Waka, and attended by Waitaki Boys High School, Waitaki Girls High School and St Kevins College. Over the two days, the students hung out with university students and scientists and got the opportunity to do real science. The wānanga encouraged students to explore the connections between science, mātauraka Māori and our lives, especially the links between human health and environmental health.



#### Te Hā o Maru Rokoā Clinics

Te Hā o Maru in partnership with Orakanui have held two rokoā clinics at our Moeraki Marae. It was great to see the many whānau and community attending, receiving healing and sharing in the kaupapa with us.

Photos: Rokoā Clinic at Moeraki Marae.









#### Te Tumu Special Seminar Panel

Nā Kare Tipa

Mātauranga Māori was at the centre of a fabulous Te Tumu special seminar panel hosted at Te Rangihiroa College. Kare Tipa from Te Tumu Pūkenga facilitated a vibrant, engaging and generous kōrero with wāhine Māori, Paulette Tamati-Elliffe, Tāwini White and Victoria Campbell as they reflected together about their experiences in the national Hautapu for Matariki, as well as the broader roles and responsibilities they have for uplifting and sustaining mātauraka Māori in their respective spaces.

There were several important themes that developed during the kōrero including leadership, family and the importance of relationships, locality, community, hapū, and doing your best. All of it well received by a packed room of family, university students and staff, high school students and other interested people from the community.

There were clear moments in each of the panellists lives where the motivation for wanting their children and their mokopuna to have the language really pushed the direction they took in their careers, with their families, and in their communities. As each speaker reflected on her personal te reo journey, it was clear that the process can look different for everyone and take time, but that it can positively change the way you live and the way you connect with the world around you.

Tāwini White commented that her "Mum was the key to the door of Kāi Tahutaka." Both her parents were strong advocates of te reo and would take her along to things like Kotahi Mano Kāika (KMK) as it launched. As Tāwini's niece made her way in the world, she knew that she wanted to be someone who could provide access into these spaces, something she also practices with her two-year-old son.

Victoria Campbell talked about how there are different ways of navigating te reo journeys. Her early experiences of te reo and being Māori were quite formal and centred

around her Mum, who, as an excellent cook, would often be out at the marae, at schools or in other community spaces. While her Mum and other women around her would often speak in English, the way they spoke, the idioms they used, and the way they were with each other, all connected with Māori ways of being and knowing. Her Mum started learning te reo in her 50s and that has been really inspiring for her to see.

Paulette Tamati-Elliffe and her partner wanted to be "te reo grandparents", to create spaces where their children and mokopuna would have te reo because "it's not just a language, it's a worldview. Something that connects you to your past, present and future."

Kare Tipa provided useful framing around the colonial underpinnings of the term mātauraka Māori and the ways it has been reclaimed by Māori. This opened a space for the panellists to consider the ways they apply and embed mātauranga in their lives and the work they do. Kare emphasised that "everything we do comes from our localities, our knowledge", but not all knowledge belongs to all people. There is knowledge that is specific to whānau, to iwi and then there is knowledge for everyone, and it is important to uphold those boundaries.

Victoria Campbell highlighted the importance of connecting with and understanding Indigenous time and seasonality, particularly (but not only) as it is practised for ceremonies related to Matariki and Puaka. Early on, Paulette Tamati-Elliffe made a statement about the vastness of mātauraka Māori as something that one could easily study for a lifetime, "but unless you can apply it, what does it mean?"

Strong perspectives were also given on the role the university can play in upholding and embedding mātauraka Māori across all spaces in the institution.

(continues over)

Each of these wāhine are practitioners of mātauraka Māori and it was clear how integral the practice and execution of this is in their lives, and the incredible work that they do. For some, it was reflected in their roles as part of the kairuruku for the national Hautapu ceremony, but it also extends to kaupapa and movements that have been decades in the making.

All of the wāhine were generous with their time and insight. The bringing together of wāhine Māori to reflect and share was incredibly valuable for all who attended and there is anticipation for more to come in the near future.

The event was made possible with support from the Office of Māori Development, Te Tumu Research Committee and the team at Te Rangihiroa College.

We encourage all whānau who want to share a kōrero or celebrate a success to send in your pānui so we can share it in the next edition of Te Pānui Rūnaka. Content for the next addition is due by 11 November.



Victoria Campbell, Paulette Tamati-Elliffe, Kare Tipa, Tāwini White with son Matawera

If you want to make contact with Te Rūnanga o Moeraki, please don't hesitate to:

Email us: Moeraki.runanga@ngaitahu.iwi.nz

Call us: (03) 4394816

Checkout our webpage: TROM (terunangaomoeraki.org)

Join our Facebook page:

Te Rūnanga o Moeraki | Facebook

# Kāti Huirapa Rūnaka ki Puketeraki

### Celebrating with the late Kīngi Tuheitia

On 8 March 2010, the late Kīngi Tuheitia was vested with the Military Hospitaller Order of St Lazarus of Jerusalem, Grand Priory of New Zealand at Turangawaewae Marae.

Emeritus Professor John Broughton who had previously been vested in the Order was present on that occasion to celebrate with Kīngi Tuheitia.

We are all saddened by the passing of the late Kīngi Tuheitia.

Nā John Broughton



Lieutenant General Sir Jeremiah Mateparae, Kingi Tuheitia and John Broughton.

#### Whare Opening at Te Awa Koiea (Brinns Point, Seacliff)

The descendants of Morere Wharu and John Rodden Thompson met at Te Awa Koiea on 23 April to celebrate the re-build of the old whare, once owned by Mary Lloyd (née Rodden Thompson) and William Henry Lloyd. The whare is on land that was part of a larger parcel granted in 1853 to John Rodden Thompson and Morere Wharu as compensation for confiscated land in Moeraki. That parcel was divided among the children of John and Morere initially.



Mary Lloyd died in 1919 and was the great grandmother of two of our current kaumātua, Phyllis Smith and George Meikle. The last person to live in the whare was Mary's daughter, Sarah Llyod (aka Aunty Teini) who died in 1940. The house was left to her sister, Violet Victoria Seigle (née Lloyd) but was not lived in for many years after Sarah died. The house became derelict over time, had a squatter at one stage and farmers who leased the land had stock that used the house for shelter.

Phyllis Smith was the family member who rekindled whānau connection to the whenua at Te Awa Koiea (the stream of the small yellow foot pāua). She spent many years investigating the whakapapa of her ancestors and listening to her older relatives who spoke about the whare, and the land and how the whanau needed to get it back into the family. Over the years, Phyllis would take her family to the whare and connections

grew with the extended family so that many now recognise the site as a place of historical significance for themselves and whānau.



Whare opening.

The idea of rebuilding the whare started in 1995 with the establishment of the Roiti Trust. One of the Trust's first actions was to repair headstones at the urupā and fence that site off from grazing stock. Following that, the Lloyd whānau laid a memorial cairn at the urupā.

The actual rebuilding of the whare started in 2018 with funding from Te Pūtahitanga. The rebuilding project was managed by Jenny Smith with help from many whānau members and was finally completed in March 2024.

Around 50 people turned up to the whare to celebrate the opening and to unveil a tukutuku panel many local weavers had been involved in creating over the past three years. The celebration was a time to thank the many people who had contributed to the building, the panel, and the care of the site.

The whare can be described as having the same footprint as the original building, but internally the whare has a large central room, a small kitchen and toilet and bathroom. There is an upstairs mezzanine level for storage. The whare is off grid with a composting toilet and generator.

Whānau envisage the site as a place for people to meet, for whānau to visit and for organisations to run small hui or wānaka. Up to 10 people may stay overnight but the whare is not for long-term living. If anyone is interested in finding out more about the whare and the possible use of it for a hui, please contact Jenny Smith: jennilou30@gmail.com.

Please note: The whānau acknowledge there needs to be clarification about the spelling of Te Awa Koiea and are working to resolve this.

Nā Sue Smith

#### **EPOD**

The Emergency Point of Distribution (EPOD'S), are purpose-built emergency and disaster resilient containers, providing a centralised and accessible emergency response capability. They hold emergency survival kits.

On 9 July, our new EPOD arrived. It was accompanied by Emergency Facilitator Mauriri McGlinchey and Jamie Ruwhiu, Manager of the Whānau and Emergency Response team at Te Rūnanga o Ngāi Tahu.

Right: Delivery of EPOD at Puketeraki Marae.





James Graveston of Hilton Haulage, Mauriri McGlinchey, Nathan Laven, and Jamie Ruwhiu.

Jamie shared with me the story of how the EPOD's began life and the journey to their current use at marae around the motu.

Jamie and senior advisor Andrea Williams worked together supporting Ngāti Kahungunu at Hastings, through the Cyclone Gabrielle recovery. At the time, Andrea was working alongside David Ormsby from Te Puni Kōkiri. They floated the idea of having emergency pods throughout the Ngāi Tahu takiwā.

The ball started rolling with more people getting involved and funding became available.

Te Puni Kōkiri had recently funded Ngāti Porou \$2 million for 20 pods (alongside the DepRIA). Initially we were only going to get \$200,000 but it was increased to \$780,000. Te Rūnanga o Ngāi Tahu contributed \$220,000 in kind to get the project up and running. It included 18 rūnaka in our takiwā and six Ngā Māta Waka marae: Ngā Hau e Whā, Rehua in Christchurch, Hakatere near Ashburton, Te Aitarakihi in Timaru, Araiteuru in Dunedin, and Mataura Marae in Gore. Only six were supplied, and we wanted to explore further Crown funding to see if we could get pods into areas that are further away, like Westport, and the shared areas around Queenstown and Te Anau. Shotover Jet in Queenstown will be getting an EPOD put by their business units to support that area.

We started delivering the EPODs in November 2023 with two pilots. One of the suppliers was with the company 'EPOD' which went to NgāHau e Whā in Christchurch and the other supplier was with 'Heartland Containers' based in Timaru, who provided the pod for Arowhenua. Eventually we decided to deal with EPOD because they have a good system for procuring the resources inside the pods.

Nā Jen Lucas

# Te Rūnanga o Ōtākou

#### Kā Mihi Aroha

Māturuturu ana kā roimata ki a rātou kua whatukarokaro ana ki tua o Paerau. E rere atu ana kā tai o aroha ki a koutou kā whānau, ka urupā o rātou mā i tenei wā. Our thoughts and deepest sympathy are with whānau who have lost a loved one recently, including the whānau of Winsome Skerrett, Patricia Hoffman (Pat), Kīngi Tūheitia Pōtatau Te Wherowhero and Gary Waaka at Arowhenua. May each whānau find comfort in your memories and from those who surround you with love and care. For those who are in hospital or unwell at home, we wish you a speedy recovery and return to good health.

### **Methodist Pūtea Grant 2025**

The Methodist Pūtea Grant for 2025 opened on 1 September 2024 and closes at 12 noon on 31 March 2025. Application forms can be obtained from the office of Ōtākou Rūnaka, details in the pānui section.

### Congratulations, Vera Kelly!



Congratulations to hapū member Vera Kelly who received Te Taoka o Tahu Pōtiki mō te maia – Tahu Pōtiki Award for Bravery for Term 3 at Portobello School in September.

#### Mihi Wesley-Evans powerful performance

Congratulations to hapū member Mihi Wesley-Evans for her powerful rendition when opening He Waka Kōtuia Takere bracket at the Otago Polyfest evening session on 12 September.



Mihi is pictured in the front row, 3rd from the right.

### Toroa returning – ring the bell!

When Toroa (northern royal albatross) return to Pukekura after a year at sea, Ōtākou leads the bell ringing tradition to herald in their return to begin the next breeding season. This year hapū member Tui Kent has the honour of ringing the bell, surrounded by the third year Pharmacy students from the University of Ōtākou, and rūnaka staff.



## Tai McDonald named a back for South Island U16 Boys tournament

Congratulations to hapū member Tai McDonald who is amongst the Otago Metro U16 Squad to go up to Christchurch for the South Island Under 16 Boys Rugby Tournament. Yeah boi, you take after all the kaik players!

#### Marae maintenance



Brothers, William and Oliver (Willie and Ollie) Dawson are currently working on the marae either felling unwanted trees or trimming or tidying others as pictured here with strawberry trees (Arbutus unedo) above the gully, behind the wharekarakia.



Year 3 Pharmacy students gather around Tui Kent in support of ringing the bell on the return of toroa to Pukekura this September.

Left: Tui Kent ringing the bell that was from Tuhawaiki's boat, Perseverance, now situated in the tower of the Ōtākou Memorial Church, Ōtākou Marae.

Below: Some of Ōtākou rūnaka office staff – L/r: Natalie Karaitiana, Bridget Coughlan Operations Manager, with Tui Kent, Hauora Māori Administrator at the Otago Medical School UoO and Ruth Greer Ōtākou Office Administrator.



# First ever Taurite Tū games to be hosted in Dunedin

Dunedin will host the inaugural Taurite Tū games, bringing kaumātua from around New Zealand together to celebrate this nationwide kaupapa Māori involving strength and balance exercises and a wellness programme for our ageing Māori whānau (50 plus).

Taurite Tū is currently delivered in 26 organisations throughout Aotearoa, from Whangarei to Bluff. Katrina Pōtiki Bryant is the Taurite Tū Project Leader and Ōtākou Whakaihu Waka/ University of Otago Associate Dean Māori and Lecturer at Te Kura Komiripai/ School of Physiotherapy. Katrina, who initiated the Taurite Tū project, says:

"We are in our fourth year and thought it was time to bring all our amazing kaumātua and kaiako together to celebrate this incredible programme and mahi. We want to thank our sponsors and supporters, including Ōtākou Whakaihu Waka, WellSouth Primary Health Network, Dunedin Venues, and others. We welcome

more sponsors and volunteers on the day to support this event, which encourages positive aging.".

Katrina says the Taurite
Tū Games event is an
opportunity for kaumātua
to engage in activities
showcasing this strengthbased kaupapa, to
share, connect and be
given opportunities to
participate in other health
and wellbeing services.
Participants will stay at
the Te Rangihīroa College
and use spaces at Forsyth
Barr Stadium and Unipol
recreation Centre.



Bob Bryant and Ron Te Moananui take a wellearned break and chat at Te Kaika Taurite Tū proaramme.



Kaumātua of Dunedin doing their Taurite Tū exercises at Te Kaika gymnasium in South Dunedin.

Below: Kaumātua well into their Taurite  $T\bar{u}$  exercise programme at Hokonui Marae.





Southland kaumātua enjoy time together at Taurite Tū run by Ngā Kete Mātauranga Pounamu Charitable Trust, at Te Tomairangi Marae in Invercargill. See you all at the Taurite Tū Games!

#### A3K Poroporoaki for Roera Komene

On Thursday 6
September the staff
at A3K (a subsidy of
Ōtākou Rūnanga) held
a wonderful farewell for
their outgoing Kaihautū/
Operations Manager,
Roera Komene who
identifies as Ngāti Tautahi
ki Te Iringa, Ngāpuhi from
the far north (Kaikohe).

Right: Roera Komene during his time at A3K, 2007 to 2024.



Roera came to A3K after working in a number of fields. From 2000, he tutored te reo me ōna tikanga Māori at the Arai-te-uru Kokiri Training Centre. He worked at Te Roopu Tautoko ki te Tonga, as Kaimahi/Co-facilitator on Te Puna Manawa, Māori Men's Stopping Violence Programme where he was influenced by brilliant Māori facilitators, trainers and supervisors. Soon he was introduced to the addictions field working with problem gambling, alcohol and other drugs. "Nunui nga hua i aua wa = I learnt heaps", Roera said. This led him into working as a Māori Health Promoter at Te Waka Hauora in the Public Health Unit dealing with alcohol, drugs, mental and sexual health kaupapa.

In 2007, Roera was approached by Michelle Taiaroa, then Kaihautū at A3 Kaitiaki Ltd, to assist in establishing A3K in the reintegration and rehabilitation space at the Otago Corrections Facility alongside herself and Anne Robertson. A3K services grew and after starting as the cultural therapist, Roera became the Tikanga Programme Facilitator/Co-Ordinator, Professional Development programmes Developer/Facilitator and Cultural Supervisor Services Facilitator. In September 2019, Michelle moved into her full-time role as manager at Te Rūnanga o Ōtākou and Roera became the Kaihautū / Operations Manager.

Led by Michelle, chair of the A3 Kaitiaki Ltd Board of Directors, and the incoming Kaihautū Violet Potiki-Cook (Kingi), friends, representatives from various institutions and A3K staff gave their salutations and well wishes to Roera after 17 years of service to A3K, Te Rūnanga o Ōtākou and the wider community of Dunedin. A huge mihi to you, Roera, thank you for all your mahi on our behalf.

Please note: A3K 'handed' Roera over to Ara Poutama/ Dept of Corrections on 23 September, where he is taking up a newly created Māori liaison role at their administration office in Dunedin.



On behalf of the A3K staff and Board Dani McDonald presents one of their art gifts to Roera Komene at his poroporoaki. Below: Surrounded by A3K and well-wishers, Anne Robertson presents Roera Komene with a pounamu gift at his poroporoaki.



#### Ōtākou Marae website and contact information

Feel free to browse our website. Booking the marae for functions can be done online at <a href="http://www.otakourunaka.co.nz/">http://www.otakourunaka.co.nz/</a> and is subject to any Covid restrictions or email <a href="mailto:office.@tro.org.nz">office.@tro.org.nz</a> or phone 03 478 0352.

Kia ora tonu tātou ki ō tātou kāika – stay safe whānau.

# Waihōpai Rūnanga

Tēnā koutou katoa. See what we at Waihōpai Rūnaka have been busy with over August and September.

### Papakāika Progress

It has been astonishing over the past couple of months watching our papakāika take shape with eight building sites swiftly becoming homes. Bragg Building and Design have been doing a magnificent job managing this development for Waihōpai Rūnaka. Applications will open mid 2025 through our rūnaka email list. If you are not registered and would like to be, forms can be acquired by emailing <a href="mailto:admin@waihopai.org.nz">admin@waihopai.org.nz</a>



#### Kaumātua Coffee Club

August and September have been busy months for our kaumātua, taking part in everything from a haerenga to Ngāi Tahu Seafoods in Bluff, te reo Māori board games and activities, visits with Ngā Kete at the Tūmanako Oranga Wellness Centre, supporting Mīharo and our kura at Polyfest, to the Tōhora Virtual Reality with the Blake Foundation. The Waihōpai Rūnaka Kaumātua are looking forward to practising their waiata ready for Hui-ā- lwi over the coming weeks.





#### **Haamiora Tuari Live Performance**

The Waihōpai Rūnaka whānau and the Invercargill community were star struck with a free live concert at Murihiku Marae in August. Hamiora walked the crowd through his captivating life story between many of his hit single waiata. It was a pleasure to host such an inspiring Māori artist. Ngā mihi nui ki a Hamiora.

#### Te Wiki o Te Reo Māori

With te reo Māori being at the forefront of te ao Māori, this year's Māori language week we held many fun and engaging activities for the Waihōpai community. We started the week with a Kia Kaha Te Reo Māori Hīkoi from the Invercargill City Council through town ending in Queens Park where the community congregated to celebrate te reo Māori with a free BBQ, waiata, reo Māori scavenger hunt and outdoor games.











Later in the week we screened Coco Reo Māori at Murihiku Marae, along with te reo and te ao Māori board games. The tamariki and rangatahi parked up with their whānau and enjoyed a night full of reo and entertainment. It was fantastic to see not just our regular marae whānau but all those from the community who came to support the kaupapa.

Throughout the week we also shared many Kāi Tahu kupu, as well as 'waiata o te rā'. If you don't yet follow us, be sure to keep up-to-date with the latest on the Waihōpai Rūnaka Facebook page.

#### **Tohorā Virtual Reality**

Continuing the momentum from Te Wiki o Te Reo Māori, the exceptional Blake Foundation kaimahi brought their Virtual Reality headsets, taking the people of Waihōpai on a journey of our tohorā. Throughout the week, 20 of our Waihōpai kura came in waves of 30 tauira to learn the research of Dr Emma Carroll and her colleagues. Our rūnaka whānau were also fortunate to get the opportunity to experience this opportunity before a beautiful kai by our cook Tiriana Shearer. Tiriana's brother Rata carved beautiful pounamu whales tails as koha for the facilitators. Here's what he had to say:

"The team from BLAKE held workshops showcasing the mahi they've undertaken with our tohorā, Southern

BLAKE





Rights whales. Understanding more about the Recovery of tohorā since whaling, following their voyages to gain a better knowledge of their feeding and breeding grounds, and how their population is still growing despite climate change. The presentation they held was amazing and had a spectacular VR element to it, you felt as though you were right there in the water with the tohorā. One of my favourite parts was listening to the excitement of the kaumātua who were experiencing the VR, listening to the 'oh's' and 'ah's' from them was awesome. When I was asked to create something, it was only natural that they received a Whales tail. I was sent this pikitia and was reminded to look deep and appreciate the big picture, this is full of taonga, from my own creation, the hands

of the taonga researching our taonga of Tohorā, and the hands of our taonga kaumātua blessing the pieces. Phew pretty powerful!"

With tohorā having significant meaning to Waihōpai Rūnaka we felt privileged to host such an informative kaupapa.

#### Tāne and Tīkiaka and Kawa Hui

Recently Waihōpai Rūnaka have been hosting Tāne hui for our aspiring young tāne to learn the ropes of the marae and paepae. With the pressure of mahi and life, it is encouraging to see many of our tāne passionate about taking up the responsibility as our future rakatira.

Going hand in hand with this we have been running tikaka and kawa hui to revise, relearn and engrain the tikaka of our marae in our people.

#### Waihōpaitaka Hui

Over the past years Wiki Burdon (alongside Victor Manawatu and others) spent a tireless amount of time pulling pūrākau and history from Waihōpai to curate educational learning resources for our Waihōpai kura. This month Wiki Burdon ran a fantastic wānaka on Waihōpaitaka with the rūnaka whānau. Holding these pūrākau is a taoka — knowledge to be cherished.

#### Mirimiri Ki Murihiku Marae

Ariana Sutton has been working in collaboration with Waihopai Hauora and Waihōpai Rūnaka kaumātua, offering Mirimiri Māori Healing sessions. There has been wonderful feedback, and we look forward to the ongoing nurturing and wellbeing of our people.

#### Marae Master Plan Hui

Looking to the future is an important aspect for our whānau and future mokopuna, which is why this past month we have been consulting with the rūnaka whānau on the wants and needs of Murihiku Marae. It has been beneficial to hear the opinions of all involved, working together to construct a positive and progressive marae.

#### **Kura visits**



It was great to have numerous schools come to Murihiku Marae throughout August and September. To sit in the wharenui connecting with tīpuna, hearing pūrākau and enjoying waiata is special for all. Our rakatahi are the future and we love to see them learning and engaging with our marae.

# **Ōraka Aparima Rūnaka**

#### Ko Tahu KO AU - Whānau Submission

Thank you, my iwi, for my tāonga! My name is Tzevaot Nga-Waiata-a-Rawiri Ahonui Boyles. I was born on 4 July in Waihōpai. I am the youngest of six living brothers and sisters. I am a descendant of Waitaha, Ngāti Mamoe and Ngāi Tahu from both parents. My paternal great-great-grandparents are Henare Te Ara and Maraea Jacobs (née Poharama) and my maternal great-great-great grandparents are Hoani Tarena (John Stirling) and Elizabeth Petihaukino Stirling (née Davis).

Written by Kahutaiki and Hamuera.



#### Whenua Hou trip

Four lucky Ōraka-Aparima Rūnaka members with connections to Whenua Hou had the opportunity to visit the island in September. It was the first of several trips planned for whānau to connect with their whakapapa to Whenua Hou.

Trip organiser and OAR Whenua Hou Komiti Representative Tāne Davis said it was an emotional experience for everyone and a lot was learnt from each other.

Participants came from Whanganui, Ōtautahi, Ōtākou and Waihōpai and even though the group had never met, connections were made quickly. Having satellite internet available on the Island meant there was opportunity to research whanaungatanga on the spot.

It was appreciated that the format was open, allowing visitors to make the most of the time in their own way. This included visiting the archaeological sites, the Whenua Hou Diving Petrel Breeding site and the tītī research area, walking into the valley to sight the remaining historical signs of the Tōtara bark harvested for the purpose of Pōhā tītī. There was also time for long chats and some maintenance on the pou that were placed in 2017 – the last time whānau had visited the island.

The trip was touch and go with the weather, but the helicopter managed to get there and back safely and enroute home, the pilot did a buzz around the island, giving whānau a more definite feeling of the entirety of the motu.

Right, from top: beach walk; pou manitenance, clockwise from top: Pieta Gray, Pania Pennicott-Sciascia, Bronwyn Taylor; forest, from left: Pieta Gray, Bronwyn Taylor, Alex Wakefield, Pania Pennicott-Sciascia and Tāne Davis; helicopter, from left: Pania Pennicott-Sciascia, Tāne Davis, Alex Wakefield and Bronwyn Taylor.













Pieta Gray (left) and Bronwyn Taylor; above right: Bronwyn Taylor (left) and Alex Wakefield.

More trips are planned for the summer months. The opportunity is provided by Ōraka-Aparima Rūnaka and participants were selected by ballot, with preference for those who had had a significant connection to the island and had never been there before.

#### Trip participants:

Pania Pennicott-Sciascia, Waihōpai Pieta Gray, Ōtautahi Bronwyn Taylor, Whanganui Alexander Wakefield, Ōtepoti Tāne Davis, Waīhōpai (trip leader)

### Te Reo Strategy

We carried out a survey during August and September to find out the aspirations of our members for learning te reo and were blown away to receive more than 180 responses! Many thanks to those members from far and wide who took the time. We are compiling the information and coming up with a plan for how we can best support, along with Kotahi Mano Kāika. We will be in touch with a plan in the coming months.

#### Christmas BBQ - save the date!

Whānau are invited to Takutai o te Tītī Marae for our annual Christmas Barbecue on 15 December. We will be in touch with members nearer the time to share more details.

#### Supreme artist awarded

Congratulations to whānau member kaiwhakairo Steve Solomon who was named ILT Supreme winner at this year's Southland Creative Arts Awards. Ka mau te wehi! Steve was one of the artists involved with designing the nine Matariki wayfinding pou that featured in the last *TPR*.



Clockwise from top: Pania Pennicott-Sciascia, Bronwyn Taylor and Pieta Gray.





The Crew, from left: Alex Wakefield, Bronwyn Taylor, Pieta Gray, Pania Pennicott-Sciascia and Tāne Davis.



Ōraka-Aparima Rūnaka Kāhui Kaumātua Shona Fordyce with her eldest sister Reina Mae Guise, who passed away on 26 March 2024 aged 96, and eldest brother Royd Crengle. Reina had been cared for by her granddaughter Lauren who was supported by the District Nurse and Hospice nurse.

#### Keep in touch

We have lots of opportunities we want to let you know about. If you're not receiving messages from us, and would like to, please get in touch and we will check your details are up-to-date. Email <a href="mailto:office@orakaaparima.org.nz">office@orakaaparima.org.nz</a> or phone 03 234 8192.

# Awarua Rūnanga

### Te Rourou Whakatipuranga o Awarua, Bilingual Early Learning Centre - POLYFEST 2024

What a great performance our tamariki put on for whānau at this year's Polyfest. Tuakana, pangore and pēpi made us all so proud.

Thank you to our Awarua Whānau Services South Sprouts whānau for contributing and sharing this special event with us!





Kia ora to our wonderful kaimahi and whānau who helped awhi on the day — we could not have done it without you all. It was an early start, but everyone made it on time — ka pai!

Ngā mihi ki a koutou katoa.



#### Te Rau Aroha Marae

E karanga atu nei...

# TE RAU AROHA MARAE 40th ANNIVERSARY (1985 – 2025)\*

When: 7 - 9 February 2025

Where: Te Rau Aroha Marae - 8 Bradshaw Street, Bluff.

Haere, Haere Mai Ra - Ki Awarua E

\* Updates regarding our celebration will be shared via social media



#### Awarua Whānau News







Ehara taku toa i te toa takitahi, engari he toa takitini Tēnā koutou katoa Ko Tākitimu te waka Ko Motu-Pōhue te maunga Ko Te Ara a Kea te awa Ko Te Rau Aroha te marae Ko Mere Pii te hapū Ko Kāi Tahu te iwi Ko Awarua te rohe Ko Te Ara a Kiwa Moana Ko Kristen Noble tōku ingoa

Kia ora, My name is Kristen Noble. I am the daughter of Luana Noble, the granddaughter of Bonny Rissetto and Darryl Rissetto. As a child, I was separated from my Māori culture and identity, and I always felt a deep longing to discover my roots and the legacy of those who came before me. Growing up, I struggled to fit in with those around me, but as I reconnected with my Ngāi Tahu family, everything began to make sense, and I finally found my place.

Currently, I live and work in Perth, Western Australia. I have always had a creative spirit, and recently this has led me back to exploring and reconnecting with my Māori heritage through the creation of the jewellery you see below. Ehara taku toa i te toa takitahi, engari he toa takitini – my success is not mine alone, but a culmination of the support from those who have come before me and those who have helped me along the way.

You can follow me on:

www.facebook.com/JapaMalaAU www.instagram.com/JapaMalaAU www.japamalaau.etsy.com

#### Rangatahi Tumeke

Tēnā rā ki a koutou kātoa

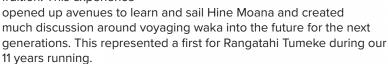
Nei a kupu whakamiha kā rere ki a koutou katoa.

In June 2024, Rangatahi Tumeke was blessed and humbled to have Hine Moana on our Southern shores, based at Waikawa, for 10 days on the South Eastern Coast. It was a special and magical time that brought Rangatahi Tumeke whānau, as well as the extended whānau and community, together.

This experience enabled the rangatahi, along with whānau, to see, feel and hear the kōrero about our voyaging waka throughout the Pacific.

We had an awesome crew led by Faumuina Felolini Maria Tafuna'i from the Flying Geese Trust and Captain Greg Gallop, who ventured South 10 years ago when Haunui sailed to Bluff.

A huge mihi to Te Toki Voyaging Waka Trust, who made this all come to fruition. This experience



We were humbled to host a class of 20 year 11 students from Lincoln College, Ōtautahi, in August. These tauira are undertaking a science paper based on mahinga kai, which teacher Bronwyn Hooper created and developed. The students spent five days with our Rangatahi Tumeke whānau.

The first day and night we were welcomed onto Tahu Pōtiki wharenui under Motupōhue, then travelled to Tautuku for the next four days. The weather was kind and enabled us to gather kai and share some special places and sites with our manuhiri. We manged to gather kanakana, wai kōura, tuna, trout, pikopiko and pāua. Camping in tents was a first for some. We hope we created some awesome memories and learning experiences for these tauira.

We acknowledge Manaaki Whenua, Landcare Research NZ, who enabled this experience.

Nā reira, Nei rā ngā mihi ā te ngākau ki a koutou "Tukuna tō aho ki ngā au o Tautuku Ki te puna mātauranga o ngā mātua Tipuna"

Steph and Stevie-Rae Blair

### Ngā Mate

We remember with aroha: Winsome Skerrett, Rawinia Puna, Shona Wilks.









To register with Awarua Rūnaka, please email:

Registration@awaruarunaka.iwi.nz

To contact Awarua Rūnaka, please email office@awaruarunaka.iwi.nz or phone 027 525 0030 or 03 212 8652.

To contact Te Rau Aroha Marae, please ring 03 212 7205.

### Phillip's DNA Story

Phillip's DNA story started in 2015 when he decided to get a test done, mainly to find out about his Irish, English and Italian heritage, as there wasn't much information passed down through the generations. To his surprise, the result showed that he was 7 percent Māori. At the time, Phillip wasn't aware of any Māori heritage in his family.

As time passed, Phillip's DNA did not match anyone on his father's side of the family. Phillip began receiving messages from DNA matches related to a neighbour from the original family farm up north. We realised that there was obviously a skeleton in the closet and questioned family members, but no one knew anything about it, and Phillip's parents had both passed away.

Last year, Phillip received a message from someone saying he thought they shared the same grandfather and asking if Phillip would mind downloading his DNA from Ancestry and uploading it to My Heritage. Within days of doing this, a half-sister match came through. This is when Phillip's Ngāi Tahu journey began.

We tentatively contacted Phillip's half-sister match – worried we could cause upset. She came back to us almost immediately, telling us that she wasn't the only sibling, that there were seven in total – three brothers (one passed away) and four sisters. From there, we talked on the phone and managed to meet all of Phillip's siblings, who were all very welcoming and happy to accept Phillip into their family, along with a huge extended family, and we are keeping in touch. This is when we found out the Ngāi Tahu connection: Phillip descended from Mereana Teitei. This was quite a surreal event to happen at 65 years old!



Once we met family members and saw photos of his biological father, we could see the resemblance immediately. Phillip's biological father passed away in 2000, so sadly he didn't get the chance to meet him. Another big coincidence is that the paternal side of the family is buried within a stone's throw of Phillip's maternal side of the family. He had been visiting the cemetery for years and had no idea of the situation.

Last month we took the opportunity to visit Te Rau Aroha Marae in Bluff -Te Rūnaka o Awarua. We were made very welcome by Gina, Corey and others at the marae. Gina very kindly coordinated the visit. Corey and his daughter welcomed us into the wharenui with a mihi whakatau and a beautiful waiata. Corey explained the history and meaning of the carvings on the walls. Phillip was able to spend time in the wharenui with the carving of his ancestor. It was very emotional for both of us, and we feel incredibly fortunate that he has found out about his Ngāi Tahu heritage at this time in his life. This will be an ongoing journey for him throughout the rest of his life.

#### **Cultural Materials Harvest Day**



## **Taurahere Groups**

#### Ngāi Tahu Ki Whānganui-a-Tara

Given the whānau coverage is region-wide, we have decided to have a regular rotation across the region so that whānau have easier access to a hui.

The three districts that will be regularly hosting hui will be central-ish Wellington, Lower Hutt and Porirua.

On Sunday 25 August, there was a great whānau hui held at Taraika Marae, Wellington High School. Even though we had not been there for a couple of years, we were warmly welcomed back by the high school. Yet again there was great enthusiasm for the whanaungatanga and what whānau could find out from each other! Everyone had connections and stories to tell. It was a really relaxed and enjoyable hui. Kia ora whānau.

It was clear that we got different whānau able to join by being in this venue so the rotation of sites for hui initially looks like a good idea.

We are going to try to get one more whānau hui in before Christmas and the summer season is upon us. Keep an eye out on the Facebook page and make sure you have sent in your email contact so you can get the emails. Send your details to:

tewhanganuiatara.taurahere@ngaitahu.iwi.nz

Ngā mihi, Karen, Hauangi and Ken

#### Right: Ross Hemera explains the story behind his artwork. Below: Kaumatua Tamati Tata (Ngãi Tamarawaho) stands to speak.

### Ngāi Tahu ki Tauranga Moana

#### Pou Tahu

A new pou was unveiled inside the Tauranga Boys' College wharenui, Aronui in July. The pou was designed and created by Ngāi Tahu artist, Ross Hemera. It honours the bond among Ngāi Tahu iwi members who reside in the Tauranga region. Ngāi Tahu and Tauranga Moana iwi members came together to celebrate the special occasion.





#### Ngāi Tahu ki Tauranga Moana

#### He Kapuka Oneone - A Handful of Soil

Visiting the He Kapuka Oneone – A Handful of Soil exhibition at Te Puna o Waiwhetū, Christchurch Art Gallery was an extraordinary experience. Having opened on Saturday 24 August, the exhibition explored the connection between tākata and whenua. Featuring new works from our own Kāi Tahu artists Ross Hemera and Louise Pōtiki Bryant, the exhibition was a vibrant display of creativity and depth. It celebrated our mahi toi with stunning visuals and engaging content.



Lonnie Hutchinson and Ross Hemera (Ngāi Tahu artists).

#### Ngāi Tahu Whakapapa Unit

In August, the Ngāi Tahu whakapapa unit visited Tauranga Moana. We had a busy day connecting, learning about the migration story and the many Ngāi Tahu pūrākau. There were some lovely connections being made and it was great to see so many new people turn up.



Above: Arapata Reuben sharing some Ngāi Tahu pūrākau. Below: Rhys James explores his whakapapa links with Tarnia Jackson.





Reece and Vaughn Irving with their mother Ollie Irving discussing their whakapapa connections with Joseph Hullen.

# The Office

#### Ngāi Tahu Whakapapa Team

As Māori and as Ngāi Tahu, our deep connection to whakapapa and whenua enriches our wairua and aligns us with who we are. This profound sense of identity is what drives our team to support our Ngāi Tahu whānau in strengthening their connection with their whakapapa. Whether this is achieved through events such as our Ngāi Tahu Roadshows, or simply through shared kōrerō and kai, our Whakapapa team are committed to acting as kaitiaki for this vital ancestral link.

The whakapapa team handles key tasks such as managing the tribal register and enrolment, preserving the 1848 Whakapapa files, providing advice, services, and research on whakapapa matters and leading projects to enhance whānau connection with their rūnanga affiliations.



Back Row: Arapata Reuben (Whakapapa Manager), Sian Smith (Whakapapa Research Writer), Tarnia Jackson (Whakapapa Project Manager), Joseph Hullen (Senior Registrations Advisor). Front Row: Zhivannah Cole (Whakapapa Research Writer), Jaleesa Panirau (Whakapapa Registration Advisor), Moyra Newton-Green (Whakapapa Registration Administrator), Shira Crofts (Whakapapa Registration Advisor).

#### Whakatane and Tauranga Taurahere Wānanga

The Whakapapa team recently participated in two 'Taurahere Wānanga' held in Whakatāne and Tauranga. These wānanga provided an invaluable opportunity for the team to connect directly with whānau through one-on-one engagements. During these interactions, the team shared Ngāi Tahu pūrākau and facilitated meaningful kōrero, creating a space for whānau to deepen their understanding of their whakapapa. These sessions also allowed the team to strengthen whānau ties to Ngāi Tahu, fostering a stronger sense of belonging and cultural connection. Through this engagement, many whānau left the wānanga feeling more connected to their Ngāi Tahu heritage and iwi identity.



#### Körero from Brad Haami Whakatane Taurahere



The Kai Tahu ki Whakatāne taurahere group were privileged to host Te Rūnanga o Ngāi Tahu Whakapapa Unit at our recent August wānanga on Wairaka marae. It was great to connect our larger Tahu whānau in this region to their South Island roots and to hear the stories of ancestors that link us all together. It was also a good motivator for our taurahere group to plan future wananga and to attract more members to the ropu. We heard some great local tribal history from our expert historian and taurahere chairman Bradford Haami. Looking forward to the next wananga!

#### **Ōraka-Aparima Hui**

The Whakapapa team spent a weekend with Ōraka-Aparima Rūnanga and the day prior, held one-on-one sessions with whānau. This provided a valuable opportunity to connect with whānau in their takiwā and bring whakapapa engagement to the southern region.

During the hui, the team also presented to the rūnanga, discussing how they can support and strengthen the connections of both the rūnanga and whānau throughout their whakapapa journey. These interactions helped build a collaborative approach to assisting whānau in exploring and embracing their Ngāi Tahutangata, reinforcing the shared commitment to whakapapa as a foundation of identity and community.





#### Team haerenga ki Whare Taoka o Hākena

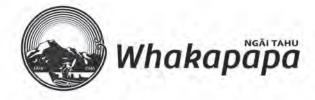
The team were fortunate enough to spend two days at Whare Taoka o Hākena (Hocken Collections), at the University of Otago. We were given a tour of the facility and through the collections, and were very well cared for by Rauhina, Kākahu and the team. Through engaging with the collections and learning from the team, we were able to deepen our mātauranga, which will enable us to better assist whānau in connecting with their whakapapa. This was also a chance for the full team to reconnect with Sian and pēpi, Takaroa came along for the trip as well.





#### **Upcoming events**

Tauranga wānanga – **October 13** Auckland wānanga – **October 19** 





#### Te Wiki o te Reo Māori and te reo Māori data

A huge congratulations to all our whānau who took the time to celebrate our precious Māori language during Te Wiki o te Reo Māori. This year's theme was 'Ake, ake, ake – a Forever Language' encouraging us all to use te reo Māori, every day, everywhere we go. It was also exciting to see the release of iwi data through Te Whata data platform, tailored by iwi for iwi. This data has shown that there is a steady increase in confidence within whānau who are using more te reo Māori at home and within their daily lives! You can check out our iwi data at <a href="https://tewhata.io/ngai-tahu-kai-tahu/Te Whakataetae">https://tewhata.io/ngai-tahu-kai-tahu/Te Whakataetae</a> a-motu mō Ngā Manu Kōrero: National Ngā Manu Kōrero 2024

Naia te toa o Kāi Tahu, kai a ia anō tōna reo! Behold the bravery of Kāi Tahu, who have reinvigorated our language!

Kāore i ārikarika kā mihi ki kā toa i tū ki te muramura o te ahi i te whakataetae a-motu ki Tāmaki Makaurau. Heoi ka whakahīhī katoa mātau ki te tokorua tama i uru atu ki te wāhaka 'Pei Te Hurinui', i tuku te reo ake o tō tātau iwi ki te motu. Ko Tāiki Kapara Pou (Kāti Mako) rāua ko Tumai Campbell (Kāi Te Ruahikihiki ki Ōtākou, Kāti Mako) tērā. Waihoki, i toa i a Taiki Pou te wāhaka o te kōrero tene!

A huge acknowledgement to all our rakatahi who stood courageously on the national stage, representing their respective regions at this year's National Ngā Manu Kōrero contest. We were especially proud of the two young Kāi Tahu leaders who executed their speeches in the Senior te reo Māori section, and all in our Kāi Tahu reo! Tāiki Pou, the son of one of our esteemed KMK champions Charisma Rangipunga was successful in winning first place in the te reo impromptu section. Wananei koe e tama! Not so long ago, another KMK champion, a young Thomas Aerepo-Morgan also won this section. He mihi anō tēnei ki kā kaikōrero o mua, nā koutou anō tēnei ara i para mō kā uri kai te heke mai nei!



Finalists on stage at the national event in Auckland.

#### AucklandAoraki Matatū 2024

Aoraki Matatū is a Kāi Tahu reo leadership programme run annually by KMK and aims to support iwi members to become confident in disseminating our traditional kōrero to the wider Kāi Tahu whānau. It was held in August, over two wānaka. Participants are identified through their commitment, participation and contribution to KMK reo events throughout the year. All participants are fluent speakers of te reo.

This year, we turned our focus South and looked at some of the important interactions between our Kāti Mamoe and Kāi Tahu whānau.

Our first wānaka looked at two manuscripts, "He kōrero mō Rakiihia" by Hoani Maaka and "Kōrero mō Kāti Tūhaitara" by Hoani Kaahu. Participants worked through these manuscripts, translating them and having wānaka on their content.

The second wānaka was held in August, at Te Ana-au. Guided by Gary Davis and Dean Whaanga, we visited many sites of significance in the area, delving further into our Southern kōrero and gaining a better understanding of the whenua in which they take place.

Kāore e arikarika kā kupu aumihi ki kā pou mātauraka o te wānaka, arā, ko Gary Davis rāua ko Dean Whaanga. Tēnā rā kōrua i te tohatoha kōrero, i tō kōrua ārahi i a mātau, te whai i kā tapuwae o ō tātau tīpuna.



in front of Tākitimu mauka.

Below: KMK whānau listening to Gary Davis with
Te Kōnui o Tūtemakohu in the background).



#### Kura Reo Rakatahi ki Ōtākou

Kura Reo Rakatahi ki Ōtākou was held during the second week of the school holidays. Held over an action-packed 4 days, just over 40 Kāi Tahu rakatahi from across the many hapū were kept busy fine tuning our mau rākau abilities, learning about the history of Ōtākou, and enhancing our te reo Māori skills in our reo classes with our amazing kaiako. We also had the amazing experience of seeing Tahunui-āraki: Kā Kurakura o Hinenuitepō (Aurora Australis) in all its splendour behind Tamatea which was a special moment for our rōpū. We were privileged to receive a guided tour behind the scenes at Tuhura Otago Museum by Dr Gerard O'Regan, Kāi Tahu intern Te Atarau Cassidy and the wider team, visiting our taoka and soaking up all the rich history. Nō mātau te waimāria!

Nāia te whakamiha ki te haukāika o Ōtākou i manaaki mai i tō mātau rōpū, otirā ki kā poureo o tēnei wānaka i whakaako mai i a mātau, arā ko Tāwini White rātau ko Qeyloux Hakaria, ko Tumai Cassidy. Alongside our KMK facilitators, Aaria Rolleston, Georgia Gunn-Solomon, Levi Robinson, Emily Chirnside and Ave Tumai, these young iwi te reo champions have grown up participating in KMK wānaka in the past as rakatahi, and are now leading, supporting and contributing to the new generation of rakatahi taking up the Kāi Tahu reo revitalisation challenge!



Rakatahi outside Tamatea wharenui during Tahunuiaraki (Aurora).





Te Atarau Cassidy guiding the group at Tuhura; above right: Tumai Cassidy teaching the Te Tihi level students.

Āhea / Kaupapa	Ki hea	Taumata
18-20 October 2024 <b>Kia Kūrehu</b>	Arowhenua Marae Temuka	Intermediate to advanced
7-10 January 2025 Kura Reo Kāi Tahu	Arowhenua Marae Temuka	Intermediate to advanced: must be speakers of te reo
15-18 January 2025 Kā Titirei	Kaikoūra	Advanced speakers of te reo



Wherever you are in your career, we want to connect with you. Te Pou Here is inspired by the concept of a mooring post that ties people and traditions together, supporting the growth and development of our people.

#### Our fresh new look!



Image: Te Pou Here logo – the creation story.

This year, our kaupapa has undergone a refresh that we are stoked to finally share with whānau. As we move forward, this revitalised approach reflects our commitment to connecting with Ngāi Tahu whānau at all stages of their career journey. Our new logo isn't just a design; it's a story, a journey, and a symbol of our evolution.

The refreshed Te Pou Here tohu captures the essence of connection, knowledge, and whakapapa. The poutama speaks to the pursuit of mātauranga and maramatanga (higher knowledge and understanding), linking the design to the Māori genesis story. At the heart of the logo is the central pou, inspired by a mooring post, reflecting how Te Pou Here brings people and tikanga together. And finally, running through the pou and adorning either side is the tāniko design symbolising the shared whakapapa that connects people to one another, to the whenua, and to the taiao.

It's more than just a visual; it's a reflection of our values and vision for the future, a powerful reminder of the unity and strength in our collective journey.

#### Tahu Whiri Rau, Tahu Torokaha – Uniting our collective strengths as Tahu

#### What does this mean for me?

Te Pou Here offers a space for you to connect, network, and engage, keeping whānau informed and providing access to a pathway of opportunities as Ngāi Tahu.

The two platforms (Pūreirei and Takata) provide flexibility for whānau. You don't need any previous involvement, and you get to choose how much or how little you engage by updating your registration at any time, to suit your needs.

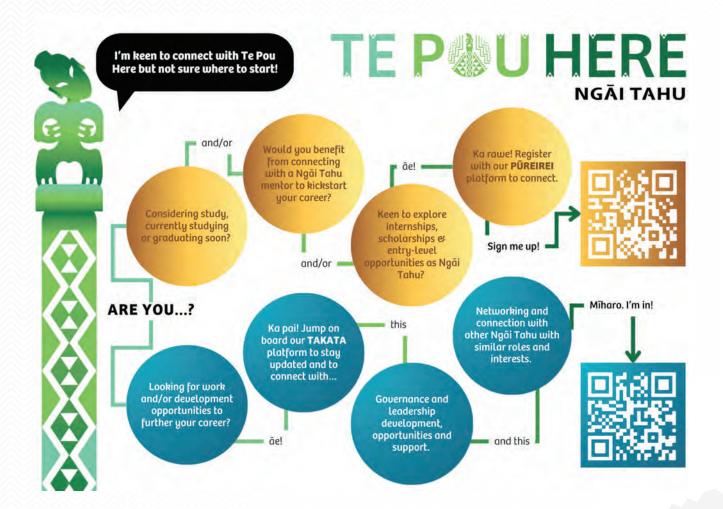




**Pūreirei** offers support navigating first career steps with whānau at your side. Connect with a mentor for support or simply receive updates to explore scholarships and entry-level opportunities.

Takata is designed to connect Ngāi Tahu whānau with development and employment opportunities. A gateway to growth, leadership and community, including governance and leadership positions.

Catch our team at Hui-a-iwi from November 22-24 for a kōrero kanohi ki te kanohi. For more details or support, visit <u>ngaitahu.iwi.nz/tepouhere</u> or email us at <u>iwicapability@ngaitahu.iwi.nz</u>. We look forward to connecting with you!



## Pānui

### Invitation to make an application to the Methodist Pūtea Grant 2025

Kia ora koutou, kā rūnaka south of the Waitaki.

Te Rūnanga ō Moeraki; Kāti Huirapa Rūnaka ki Puketeraki; Hokonui Rūnanga; Waihōpai Rūnaka; Ōraka Aparima Rūnaka; Te Rūnaka o Awarua; Te Rūnanga ō Ōtākou.

The Methodist Pūtea Grant 2025 is now open for applications to projects being undertaken by Kāi Tahu rūnaka, whānau and individuals with a focus on the heritage needs of the iwi.

There is only one funding round per year with five categories that can be selected from covering wairua/religious studies, culture and heritage needs, maintenance of rūnaka church buildings and upkeep of urupa. The komiti may offer two categories each year on a rotating basis and make up to two grants per funding round. For 2025 there is \$9,000.00 to distribute.

#### This year one category is being offered:

#### Category 5

To provide financial assistance to support the heritage needs of the iwi. The nature and extent of these needs to be identified through research and the funding applied to specific initiatives.

#### Who can apply:

- Kāi Tahu rūnaka located south of the Waitaki:
   Te Rūnanga ō Moeraki; Kāti Huirapa Rūnaka ki Puketeraki; Hokonui Rūnaka; Waihōpai Rūnaka; Ōraka Aparima Rūnaka; Awarua Rūnanga;

   Te Rūnanga ō Ōtākou.
- Whānau, Individual applications shall be considered from Kāi Tahu members affiliated with any of the above rūnaka. These applications must be endorsed in writing by their rūnaka.

Please apply by contacting the Ōtākou office for an application form, and supplying supporting documentation as requested.

Applications close 12 noon 31 March 2025.

#### Please contact our office for the application form.

Applications should be addressed to Te Rūnanga o Ōtākou, at the above address, or emailed to the Office Administrator (Ruth Greer) at <a href="mailto:office@tro.org.nz">office@tro.org.nz</a> – Attn: Methodist Pūtea Komiti. If you have any queries or concerns don't hesitate to phone the Ōtākou office on 03 478 0352.

# Ngāi Tahu Nohoanga

#### Connect with the lands of your tīpuna

The Ngãi Tahu nohoanga season opens on 16 August and runs until 30 April each year.

#### What are nohoanga?

Nohoanga are campsites near waterways significant to Ngāi Tahu. Nohoanga provide all Ngāi Tahu whānau with an opportunity to experience the landscape as our tīpuna did, and to rekindle the traditional mahinga kai practices of gathering food and other natural resources.

#### Where are the nohoanga?

There are 16 nohoanga across Te Waipounamu that are available now for you to use. Head to the Ngāi Tahu website Ngaitahu.iwi.nz and look under Opportunities and Resources for a map showing the locations. The website also has information sheets for each of the nohoanga so you can plan your trip.

#### How do I book?

Authorisations must be obtained to occupy a nohoanga overnight. Look for the booking form on the Ngāi Tahu website. You can book for up to six people under one authorisation for up to 30 days.

For bookings of six or more people, we can help you with your booking. Call 0800 NOHOANGA (0800 664 62642) with your whakapapa number handy.

#### Is there a cost?

Nohoanga are free to use for Ngāi Tahu whānau members. We use the booking system to help prevent overcrowding. Rangers may be on site occasionally to check authorisations.

#### Are there toilets?

You need to provide your own toilet and shower facilities when using nohoanga although some have public toilets nearby. Look at the nohoanga information sheets on the website to find out more about what facilities are near each nohoanga.

#### Can I take my pet?

You can take your dog onto some nohoanga as long as it is kept under control on a leash and you are considerate of other users. Check the nohoanga information sheets to see whether dogs are allowed.

#### Why do you need feedback?

When you finish your stay, you will be emailed a feedback form. Feedback from users helps us manage the nohoanga by making us aware of any issues requiring maintenance. We also like hearing what you have been up to!

All feedback shared goes into a draw at the end of the season to win a \$500 Hunting and Fishing voucher.

## For more information about available sites and to book online, please visit our webpage:

https://ngaitahu.iwi.nz/opportunities-and-resources/for-whanau/nohoanga/

or get in touch with us on 0800 NOHOANGA (0800 664 62642) or nohoanga@ngaitahu.iwi.nz

#### **Public Notice**

Please take note that from the date of publication, The Trustees of Tawera Ahu Whenua Trust MR897 Sec 2 wish to advise the following:

That the Māori Reserve land block and its farm known as "Tawera" and bound by parts of Lewis Road and Island Road, divided by Rampaddock Road, View Hill, Oxford is run by and controlled by the above Trust.

Please note all persons including owners, shareholders, contractors and any other parties including their animals, will require a permit of consent before entering this block of land. A request for a permit can be forwarded to the Trust for consideration and shall be submitted in writing.

If granted, all terms and conditions will be strictly adhered too.

For more information regarding the Trust or a request for a permit, please email: <a href="mailto:Tawera 879@gmail.com">Tawera 879@gmail.com</a> Attention: The Chairperson.



0800 WHAI RAWA 0800 942 472 www.whairawa.com/tamariki

Tamariki need a whānau member to help them to sign up online. See our website for full details – www.whairawa.com/tamariki.

Ngā Kaitiaki Moni is brought to you by Whai Rawa Fund Limited. Whai Rawa Fund Limited is the issuer of the Whai Rawa Unit Trust. A copy of the Product Disclosure Statement is available at www.whairawa.com/pds. All content is subject to WRFL's financial advice disclosure statement available here www.whairawa.com/financial-advice.



## Te Rūnanga o **NGĀI TAHU**

### **Rūnaka Directory**

Te Taumutu Rūnanga Ph: 03 371 2660 E: taumutu@ngaitahu.iwi.nz

Te Hapū o Ngāti Wheke Ph: 03 328 9415

E: rapaki@ngaitahu.iwi.nz

Te Rūnanga o Koukourarata

Ph: 03 339 8308

E: koukourarata@ngaitahu.iwi.nz

Wairewa Rūnanga

Ph: 03 377 1513

E: wairewa@ngaitahu.iwi.nz

Ōnuku Rūnanga

Ph: 03 381 2082

E: onuku@ngaitahu.iwi.nz

Te Rūnanga o Makaawhio

Ph: 03 465 7300

E: admin@puketeraki.nz

Hokonui Rūnanga

Ph: 03 208 7954

Ph: 03 755 7885

E: makaawhio.admin@ngaitahu.iwi.nz

Kāti Huirapa Rūnaka ki Puketeraki

E: hokonui.office@ngaitahu.iwi.nz

#### Kaikōura Rūnanga

Ph: 03 319 6523

E: takahanga.office@ngaitahu.iwi.nz

For contributions to Te Pānui Rūnaka, email:

For photographs and graphics please send to: Te Rūnanga o Ngāi Tahu PO Box 13-046, CHRISTCHURCH

tpr@ngaitahu.iwi.nz or phone: 0800 524 8248

ISSN 1175-2483 (Online: ISSN 2357-2051) Opinions expressed in Te Pānui Rūnaka

are those of the writers and not necessarily endorsed by Te Rūnanga o Ngāi Tahu.

Ngāti Waewae Rūnanga

Ph/fax: 03 755 6451

E: admin@ngatiwaewae.org.nz

Te Ngāi Tūāhuriri Rūnanga

Ph: 03 313 5543

E: tuahiwi.marae@ngaitahu.iwi.nz

Te Rūnanga o Arowhenua

Ph: 03 615 9646

E: arowhenua.admin@ngaitahu.iwi.nz

Te Rūnanga o Waihao

Ph: 03 689 4726

E: waihao.manager@ngaitahu.iwi.nz

Te Rūnanga o Moeraki

Ph: 03 439 4816

E: moeraki.rūnanga@ngaitahu.iwi.nz

Te Rūnanga o Ōtākou

Ph: 03 478 0352

E: office@tro.org.nz

Waihōpai Rūnaka

Ph: 03 216 9074

E: info@waihopai.org.nz

## Taurahere Ropū

**Ōraka Aparima Rūnaka** 

E: office@orakaaparima.org.nz

E: office@awaruarūnaka.iwi.nz

Ph: 03 234 8192

Awarua Rūnanga Ph: 03 212 8652

Ngāi Tahu ki Te Taitokerau

Janet Hetaraka Ph: 09 438 6203 E: janet@hihiaua.org.nz

Ngāi Tahu ki Tāmaki Makaurau

Briar Meads Ph: 027 929 9992 E: ngaitahutamakimakaurau@ gmail.com

Ngāi Tahu ki Rotorua

Anita Smith Ph: 07 345 8375 E: Anita17smith@gmail.com

Ngāi Tahu ki Tauranga Moana

Rachel Chaney Ph: 021 129 3665 E: ngaitahukitaurangamoana@ gmail.com

Ngāi Tahu ki Te Matau a Māui

Lisa Walker Ph: 021 196 3009 E: lisa1.walker31@gmail.com Ngāi Tahu ki Whanganui

Aroha Beckham Ph: 021 687 6332 E: aroha.beckham@xtra.co.nz

Ngāi Tahu ki Horowhenua -Kapiti Coast

Ema & Amiria Whiterod Ph: 027 207 1629 E: kororia449@gmail.com or emma.whiterod@twor-otaki.ac.nz

Ngāi Tahu ki Taranaki

Virginia Hina Ph: 021 135 3493 E: gin\_1\_98@live.com

Ngāi Tahu ki Whakatāne

Phil Kemp E: ptkemp@xtra.co.nz Ph: 027 478 2919

Ngāi Tahu ki Whanganui-a-Tara

Karen Coutts Ph: 027 365 3993 E: karen.coutts@xtra.co.nz

Ngāi Tahu ki Wairau

Ana Topi Patuki Ph: 022 369 1024 E: ruapuke@hotmail.com

Ngāi Tahu ki Te Tairāwhiti

Vernice Waata-Amai Ph: 027 263 6921 E: vernice.w.amai@xtra.co.nz

Kāi Tahu ki Te Urupū (Perth) E: ngaitahuinperth@gmail.com

Facebook: Ngāi Tahu ki Perth

Ngāi Tahu ki Melbourne

Haileigh Russell-Wright E: ladyhailz@gmail.com P: (04) 5820 2227

Ngāi Tahu ki Waikato

Hinga Whiu Ph: 0211811009

E: hinga.whiu@tainui.co.nz

Ngāi Tahu ki Wairarapa

Karen Bast Ph: 06 378 8737 E: maungateitei\_hikurangi\_ aorangi@yahoo.co.nz

Ngāi Tahu ki Waikawa

Marama Burgess Ph: 03 5736142 or 0276591840 E: mr.burgess@hotmail.com

Te Kupeka a Tahu (Brisbane)

Ph: 0488666610 (+61) E: tekupekaatahu@gmail.com

Ngāi Tahu iwi i Poihākena

Angeleau Simpson Ph: 04 20333568

E: angeleanlivs@y7mail.com

# Whakaahua Tipuna/Whanau



This image is from the Ngāi Tahu Māori Trust Board Black and White Collection NT8. It features an unidentified female wearing a garment of unknown fibre.

If you are able to help us with further information or can identify this woman, please contact Robyn Walsh in the Ngāi Tahu Archives unit on 0800 Kāi Tahu (0800 524 8248) – we would love to hear from you.



Te Pānui Rūnaka uses vegetable based inks and environmentally responsible paper produced from Forest Stewardship Council® (FSC®) certified, Mixed Source pulp from Responsible Sources.



Printed by Blue Star NZ who are Toitū enviromark gold and a Toitū carbon reduce certified organisation, actively managing their impact on the environment.

Whakahaerehia e Ruruku Ltd (Ngāi Tahu Pakihi Whānau).